



Subject:	Proposals for dual language street signs
Date:	14 th April 2026
Reporting Officer:	Kate Bentley, Director of Planning and Building Control
Contact Officer:	Ian Harper, Building Control Manager, ext. 2430 Heather Wylie, Property and Legal Coordinator, ext. 2464

Restricted Reports	
Is this report restricted?	Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>
Please indicate the description, as listed in Schedule 6, of the exempt information by virtue of which the council has deemed this report restricted.	
Insert number <input type="checkbox"/>	
<ol style="list-style-type: none">1. Information relating to any individual2. Information likely to reveal the identity of an individual3. Information relating to the financial or business affairs of any particular person (including the council holding that information)4. Information in connection with any labour relations matter5. Information in relation to which a claim to legal professional privilege could be maintained6. Information showing that the council proposes to (a) to give a notice imposing restrictions on a person; or (b) to make an order or direction7. Information on any action in relation to the prevention, investigation or prosecution of crime	
If Yes, when will the report become unrestricted?	
After Committee Decision	<input type="checkbox"/>
After Council Decision	<input type="checkbox"/>
Sometime in the future	<input type="checkbox"/>
Never	<input type="checkbox"/>

Call-in	
Is the decision eligible for Call-in?	Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

1.0	Purpose of Report/Summary of Main Issues
------------	---

1.1	To consider applications for the erection of dual language street signs for seven existing streets within the city.																																
2.0	Recommendation																																
2.1	The Committee is asked to agree to the erection of a second street nameplate in Irish at Trench Avenue, Moor Park Avenue, Moor Park Mews, Stewartstown Avenue, Ardmore Avenue, Osborne Drive and Harleston Street.																																
3.0	Main Report																																
3.1	<u>Key Issues</u> The Council may erect a second street nameplate in a language other than English pursuant to Article 11 of the Local Government (Miscellaneous Provisions) (NI) Order 1995.																																
3.2	Members are asked to consider the following applications to erect dual language street nameplates showing the name of the street expressed in a language other than English. The second language is Irish.																																
3.3	<table border="1"> <thead> <tr> <th>English Name</th> <th>Non- English Name</th> <th>Location</th> <th>Persons surveyed</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Trench Avenue</td> <td>Ascaill Trench</td> <td>Off Trench Park, BT11</td> <td>60</td> </tr> <tr> <td>Moor Park Avenue</td> <td>Ascaill Pháirc an Mhóinteáin</td> <td>Off Brooke Park, BT10</td> <td>53</td> </tr> <tr> <td>Moor Park Mews</td> <td>Eachlann Pháirc an Mhóinteáin</td> <td>Off Brooke Park, BT10</td> <td>74</td> </tr> <tr> <td>Stewartstown Avenue</td> <td>Ascaill Bhaile Stíobhaird</td> <td>Off Stewartstown Park, BT11</td> <td>224</td> </tr> <tr> <td>Ardmore Avenue</td> <td>Ascaill an Aird Mhóir</td> <td>Off Finaghy Road North, BT10</td> <td>116</td> </tr> <tr> <td>Osborne Drive</td> <td>Céide Osborne</td> <td>Off Lisburn Road, BT9</td> <td>150</td> </tr> <tr> <td>Harleston Street</td> <td>Sráid Harleston</td> <td>Off Lockview Road, BT9</td> <td>31</td> </tr> </tbody> </table>	English Name	Non- English Name	Location	Persons surveyed	Trench Avenue	Ascaill Trench	Off Trench Park, BT11	60	Moor Park Avenue	Ascaill Pháirc an Mhóinteáin	Off Brooke Park, BT10	53	Moor Park Mews	Eachlann Pháirc an Mhóinteáin	Off Brooke Park, BT10	74	Stewartstown Avenue	Ascaill Bhaile Stíobhaird	Off Stewartstown Park, BT11	224	Ardmore Avenue	Ascaill an Aird Mhóir	Off Finaghy Road North, BT10	116	Osborne Drive	Céide Osborne	Off Lisburn Road, BT9	150	Harleston Street	Sráid Harleston	Off Lockview Road, BT9	31
English Name	Non- English Name	Location	Persons surveyed																														
Trench Avenue	Ascaill Trench	Off Trench Park, BT11	60																														
Moor Park Avenue	Ascaill Pháirc an Mhóinteáin	Off Brooke Park, BT10	53																														
Moor Park Mews	Eachlann Pháirc an Mhóinteáin	Off Brooke Park, BT10	74																														
Stewartstown Avenue	Ascaill Bhaile Stíobhaird	Off Stewartstown Park, BT11	224																														
Ardmore Avenue	Ascaill an Aird Mhóir	Off Finaghy Road North, BT10	116																														
Osborne Drive	Céide Osborne	Off Lisburn Road, BT9	150																														
Harleston Street	Sráid Harleston	Off Lockview Road, BT9	31																														
3.4	The translations were authenticated by Queens University, the approved translator for Belfast City Council.																																
3.5	In accordance with the Council's policy for the erection of dual language street signs, surveys of all persons appearing on the electoral register plus owners or tenants in actual possession of commercial premises for the above streets were carried out and the following responses were received.																																
3.6	<p>Trench Avenue, BT11</p> <ul style="list-style-type: none"> • 18 occupiers (30%) were in favour of the erection of a second street name plate. • 2 occupiers (3.33%) had no preference either way. 																																

3.7	<p>Moor Park Avenue, BT10</p> <ul style="list-style-type: none"> • 29 occupiers (54.72%) were in favour of the erection of a second street name plate.
3.8	<p>Moor Park Mews, BT10</p> <ul style="list-style-type: none"> • 27 occupiers (36.49%) were in favour of the erection of a second street name plate. • 1 occupier (1.35%) had no preference either way.
3.9	<p>Stewartstown Avenue, BT11</p> <ul style="list-style-type: none"> • 84 occupiers (37.5%) were in favour of the erection of a second street name plate. • 1 occupier (0.45%) was not in favour of the erection of a second street name plate. • 4 occupiers (1.79%) had no preference either way.
3.10	<p>Ardmore Avenue, BT7</p> <ul style="list-style-type: none"> • 47 occupiers (40.52%) were in favour of the erection of a second street name plate. • 2 occupiers (1.72%) were not in favour of the erection of a second street name plate. • 2 occupiers (1.72%) had no preference either way.
3.11	<p>Osborne Drive, BT9</p> <ul style="list-style-type: none"> • 49 occupiers (32.67%) were in favour of the erection of a second street name plate. • 26 occupiers (17.33%) were not in favour of the erection of a second street name plate. • 5 occupiers (3.33%) had no preference either way.
3.12	<p>Harleston Street, BT9</p> <ul style="list-style-type: none"> • 7 occupiers (22.58%) were in favour of the erection of a second street name plate. • 1 occupier (3.23%) had no preference either way.
3.13	<p><u>Assessment against policy</u></p> <p>The Council's policy on the erection of a second street nameplate requires that at least fifteen percent (15%) of the occupiers surveyed must be in favour of the proposal to erect a second street sign in a language other than English, to progress to Committee for consideration.</p> <p>All the surveys listed above demonstrate compliance with the threshold contained within the Policy.</p> <p><u>Financial and Resource Implications</u></p>
3.14	<p>There is a cost of approximately £3330 to cover the cost of the manufacturing and erection of the dual language street signs. The cost for these street signs has been allowed for in the current budget.</p>

<p>3.15</p> <p>3.16</p>	<p><u>Equality or Good Relations Implications/Rural Needs Assessment</u></p> <p>Each application for a dual language street sign is subject to an initial assessment and an elected member notification process to identify any potential adverse impacts on equality, good relations and rural needs.</p> <p>The initial assessments and elected member notification carried out for the applications being considered did not identify any potential adverse impacts to prevent the surveys being carried out.</p>
<p>4.0</p>	<p>Appendices</p>
	<p>None</p>